



## الاتجاهات الحديثة في الكتابة والترجمة القانونية وتقنيات الصياغة التشريعية

بتاريخ	اماكن الإنعقاد	الرسوم (\$)	اجزء مقعدك
١١ أغسطس - ١٥ أغسطس	دبي	٢٨٠٠	<a href="#">سجل النسخ</a>

### الأهداف:

- يادئ بي بدء نشير إلى أن لكل علم من علوم المعرفة لغته التي يكتب بها، فلغة المحاسبة لها مفرداتها التي يفهمها المشتغلون بعلم المحاسبة مثل: الأصول والخصوم، والإهلاك المجتمع، والمفاسدة والمحصروفات الجارية، ميزان المراجعة والحساب الختامي والرصيد الموجب، والذممات الخ.
- وعلم الهندسة له مفرداته التي لا يجيدها سوى المهندسون مثل المهندس المدني الذي يستخدم مصطلحات هذه المهنة الهندسية مثل: الجسات والدقشوم، والشنادات والكمرات والأعتاب والبلاطات الخ.
- والأمر الذي لا يُزكيه فيه فإن علم القانون له مفرداته وتركيبيه التي تغير غير القانونيين في فهمها لكنها تكون مألفة لرجال القانون مثل: حري بك توطئة للبراء
- التعاقد ومن نافلة القول حقيقة بالإيجاب سدنة العدالة سحر البيان الداعم سوؤد السيف البتار الخ.
- وتتجدر الإشارة إلى أن هناك أنواع ثلاثة للكتابة القانونية تتمثل في الكتابة القضائية والكتابة التشريعية وكذلك الكتابة القانونية الأكاديمية.
- كما أن الصياغة التشريعية لها تقنياتها فهنالك التشريعات الثلاثة: التشريع الدستوري والتشريع العادي والتشريع الفرعى، ولا تختلف المبادئ التي تحكم الصياغة



- التشريعية عن المبادئ الحاكمة للصياغات القانونية الأخرى، ولكن الصياغة التشريعية لا تعتبر شكلاً من أشكال الصياغة القانونية بل هي أصعب منها بسبب تعقد المشكلات التي تتناولها فضلاً عن أن الصياغة التشريعية تقوم بوظيفة القانون الوقائي.
- وفضلاً عنها تقدم فإن تصميم العقود وصياغتها لها لغتها الاحترافية فالعقد يمكن تقسيمه إلى سبعة أقسام هي: العنوان التاريخ الأطراف الديباجة البنود العبرة الختامية توقيع الأطراف ويتغير أن تكون الصياغة العقدية متسقة بالوضوح في عباراتها وعدم البس أو الغموض فقيمة العقد لا تظهر إلا عند وجود نزاع ويتسلك كل طرف بحرفية النصوص الحاكمة.

### **الأهداف التفصيلية:**

- الكتابة القانونية بأنواعها المختلفة.
- كيفية صياغة التشريعات باحتراف.
- الصياغة المحكمة للمذكرات القانونية التي تقدم للمحكمة.
- كيفية صياغة الأنظمة واللوائح بأسلوب احترافي.
- الأسلوب النموذجي لصياغة المذكرات الداخلية.
- كيف تصيغ القرارات والتعاميم والمنشورات.
- كيفية صياغة مشارط التحكيم.
- كيفية تصيغ ال request Arbitration بأسلوب قانوني سليم.
- الصياغة المحكمة والنماذجية للعقود.

### **المستفيدون:**

- مدراء الإدارات والدوائر القانونية بالجهات المختلفة.
- المستشرون القانونيون ومساعدهم بالمؤسسات والوزارات والمصالح.
- المحامون والباحثون القانونيون بالجهات المختلفة سالفه الإلمام.
- أعضاء الإدارات القانونية بالمؤسسات والشركات والدوائر المختلفة.
- القانونيون العاملون بالدوائر الأخرى.
- المختصون بإدارات العقود.
- القانونيون العاملون بإدارات الموارد البشرية.



- **المختصون بالإشراف على العقود بإدارات المشاريع.**
- **الموظفوون المختصون بإدارات التشريع بوزارات العدل والجهات الأخرى.**
- **الموظفوون بأقسام التشريع بال الوزارات العامة لمجالس الوزراء.**
- **المختصون بوزارات الشؤون القانونية.**
- **المختصون بأمور الدعاوى القضائية والتشريع والقرارات بالجهات المختلفة.**

## **محتويات البرنامج:**

### **الاتصالات الإدارية والكتابة الإدارية :**

- **مفهوم عملية الاتصال وعناصرها .**
- **عوائق الاتصال وطرق التغلب عليها .**
- **خصائص ومواصفات الاتصال الكتابي الفعال .**
- **الشروط الشكلية والموضوعية للكتابة .**
- **علامات الترقيم والوقف في الكتابة .**
- **الأخطاء الشائعة في الكتابة الإدارية .**
- **كيفية كتابة الأرقام الحسابية بالحروف الهجائية .**
- **المقصود بالتشريع ومبدأ المشروعية.**
- **المبادئ الأساسية التي يرتكز عليها التشريع .**
- **خصائص التشريع.**
- **مزايا التشريع .**
- **عيوب التشريع .**
- **أنواع التشريع .**
- **التشريع الأساسي.**
- **التشريع العادي (القانون).**
- **التشريع الفرعى.**
- **أنواع التشريع الدستوري (الجامد والمرن)**
- **مراحل إصدار التشريع العادي .**
- **صياغة اللوائح التنفيذية**
- **اللوائح التنظيمية.**



- **لوائح الضبط**
- **مبدأ التدرج في التشريع**
- **تعريف القاعدة القانونية وأنواعها.**
- **الخصائص الثلاث للقاعدة القانونية.**
- **صفة العمومية والتجريد في القاعدة القانونية.**
- **اقتران القاعدة القانونية بجزاء.**
- **شروط الجزاء في القاعدة القانونية.**
- **أنواع الجزاء في القاعدة القانونية.**
- **مصادر التشريع.**
- **أشكال الصياغة القانونية.**
- **صياغة القاعدة القانونية.**
- **الفرض (الحالة) والحكم.**
- **الفاعل القانوني والفعل القانوني**
- **تصنيف الفاعل القانوني.**
- **الصيغة القانونية الدمرة وأنواعها.**
- **الاستخدامات الشائعة الغارضة للصيغة الدمرة.**
- **الغموض في اللفظ عند الصياغة.**
- **الالتباس وأنواعه.**
- **العوامل التي قد تثير الشك حول معنى اللفظ.**
- **القياس وأنواع.**
- **العوامل التي قد تثير الشك حول معنى اللفظ.**
- **أصول حسن سبك الصياغة القانونية.**
- **استخدام الجمل القصيرة والمتوسطة.**
- **استخدام أسلوب المبني للمعلوم.**
- **استخدام الصياغة الإيجابية وليس السلبية.**
- **المقصود بالتشريع ومبدأ المشروعية.**
- **المبادئ الأساسية التي يرتكز عليها التشريع**
- **خصائص التشريع.**
- **مزايا التشريع**
- **عيوب التشريع.**
- **أنواع التشريع.**



- التشريع الأساسي.
- التشريع العادي (القانون).
- التشريع الفرعي.

## الصياغة التشريعية وتقنياتها :

### تقنيات صياغة وتصميم العقود :

#### الصياغة التشريعية وتقنياتها:

- أنواع التشريع الدستوري(الجامد والمرن)
- مراحل إصدار التشريع العادي الخمسة.
- صياغة اللوائح التنفيذية
- اللوائح التنظيمية.
- لوائح الضبط
- مبدأ التدرج في التشريع
- تعريف القاعدة القانونية وأنواعها.
- الشخصيات الثلاث للقاعدة القانونية.
- صفة العمومية والتجريد في القاعدة القانونية.
- اقتران القاعدة القانونية بجزاء.
- شروط الجزاء في القاعدة القانونية.
- أنواع الجزاء في القاعدة القانونية.
- مصادر التشريع.
- أشكال الصياغة القانونية.
- تصميم العقد.
- التقسيمات السبعة للعقد
- عنوان العقد.
- تاريخ العقد.
- أطراف العقد.
- دينية العقد.
- بنود العقد



- العبرة الختامية.
- توقيعات الأطراف.
- البنود الشائعة في العقود.
- التعاريف.
- تفسير العقد.
- الإخطارات.
- التنازل.
- تسوية المنازعات.
- القانون الواجب التطبيق.
- السرية.
- الجب والحلول (شمول العقد لكل الاتفاقيات)
- التعويضات.
- إنهاء العقد.
- القوة القاهرة.
- فسخ وانفاسخ وتفاسخ العقد.

## تقنيات صياغة وتصميم العقود

### أساليب التدريب:

### المحاضرات النقاشية:

وتحدف إلى نقل المفاهيم الفلسفية والمعرف الأكاديمية إلى المشاركين بما يساعدهم على تكوين الإطار المعرفي الذي يمكن الانطلاق منه لبناء المحاور الأساسية التي ينطلق منها البرنامج.

### المناقشات الجماعية:

وتحدف إلى تبادل الخبرة والمعرفة بين منفذ البرنامج والمشاركين فيه، وبما يساهم في تكوين ثقافة مشتركة بين الجميع تسمح بعد ذلك بنقل تلك الثقافة إلى الواقع التطبيقي في شكل برنامج عمل تطويري للتطبيق السليم للمنظومة التدريبية.



## ورش العمل :

وتحدف إلى تجميع المشاركين في مجموعة من الورش التدريبية التي يسعى من خلالها المدرب Plan Action إلى ترجمة الموضوعات التي يدور حولها البرنامج في شكل خطة عمل تطويرية نتائجها دليل تطبيقي يمكن للمشاركين الاسترشاد به في عملية نقل أثر التدريب إلى الواقع العملي وبها يظهر في شكل نتائج ملموسة على الأداء الكلي.